

## **P6\_TA-PROV(2006)0007**

### **Forbindelserne med Rusland og Kina på luftfartsområdet**

#### **Europa-Parlamentets beslutning om forbindelserne med Den Russiske Føderation og Folkerepublikken Kina på luftfartsområdet (2005/2085(INI))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til forretningsordenens artikel 45,
- der henviser til betænkning fra Transport- og Turismeudvalget (A6-0375/2005),

#### ***Kina***

1. bifalder Kommissionens generelle reaktion på den stigende vækst og moderniserings- og liberaliseringsproces, som for øjeblikket finder sted i Kinas kommercielle luftfart;
2. anerkender behovet for en samlet luftfartsaftale mellem EU og Kina; mener dog, at der forud for indgåelsen af en sådan samlet aftale bør indgås en horisontal aftale, således at de nugældende bilaterale luftfartsaftaler, som Kina har indgået med flere af medlemsstaterne, bringes i overensstemmelse med Domstolens dom om "open skies"-aftaler<sup>1</sup>;
3. erkender, at forhandlingen om en luftfartsaftale vil styrke EU's position og være til større gavn for de deltagende parter og forbrugerne end en række reviderede bilaterale aftaler, som hovedsagelig fokuserer på trafikrettigheder;
4. opfordrer Rådet til at udvide Kommissionens forhandlingsmandat, uden at dette indebærer forsinkelser herfor, således at det kommer til at omfatte tilvejebringelse af de nødvendige lufthavns- og sikkerhedsinfrastrukturer og flyvekontrollen over det kinesiske luftrum, som på nuværende tidspunkt desværre er utilstrækkelig og hindrer udbygningen af forbindelserne på luftfartsområdet;
5. anerkender den store arbejdsindsats, Kommissionen har lagt for dagen sammen med de kinesiske forhandlingspartnere, men beklager, at Parlamentet ikke har haft adgang til betingelserne i det forhandlingsmandat, som Kommissionen nu anmoder Rådet om i forbindelse med Kina; anmoder derfor indtrængende om i højere grad at blive inddraget i forhandlingerne om denne aftale og håber, at dette spørgsmål vil blive løst, da dette vil være til gavn for alle parter;
6. fastholder, at resultaterne af en afbalanceret afslutning på forhandlingerne med Kina om luftfragt bør føres ud i livet med det samme og om nødvendigt inden afslutningen af forhandlingerne om passagertrafik;

#### ***Rusland***

---

<sup>1</sup> Sag C-476/98 Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Forbundsrepublikken Tyskland [2002] Sml. I-9855.

7. bifalder Kommissionens strategi med hensyn til de udfordringer og muligheder, som væksten i og konsolideringen af den civile luftfartssektor i Rusland indebærer for EU;
8. støtter Kommissionens forslag om en samlet luftfartsaftale som det bedste middel til at tage denne udfordring op og konsolidere Unionens forhandlingsposition over for Rusland; mener dog i overensstemmelse med konklusionerne fra samlingen i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 27. og 28. juni 2005 om eksterne forbindelser på luftfartsområdet, at accept af fællesskabsbestemmelser bør være det nødvendige udgangspunkt for forhandlinger på fællesskabsplan om indgåelse af en samlet aftale;
9. anerkender den store arbejdsindsats, Kommissionen har lagt for dagen sammen med de russiske forhandlingspartnere, men beklager, at Parlamentet ikke har haft adgang til betingelserne i det forhandlingsmandat, som Kommissionen nu anmoder Rådet om i forbindelse med Rusland; anmoder derfor indtrængende om i højere grad at blive inddraget i forhandlingerne om denne aftale og håber, at dette spørgsmål vil blive løst, da dette vil være til gavn for alle parter;
10. fastslår, at Ruslands krav om betaling af afgifter for overflyvning af russisk territorium er i strid med folkeretten, og at størsteparten af de indkomne beløb ikke er blevet anvendt til den lovede forbedring af flyvekontrollen, men derimod snarere til konkurrencefordrejende subventionering af Ruslands eget luftfartsselskab;
11. fastholder ikke desto mindre over for Kommissionen og Rådet, at der ikke bør indgås en samlet luftfartsaftale, medmindre der gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig afskaffelse af Ruslands overflyvningsafgifter;
12. forlanger endvidere, at der ikke indgås aftale om nogen form for ændret afgiftsordning i stedet for de nuværende overflyvningsafgifter;
13. opfordrer Kommissionen til ikke at indgå en aftale om Den Russiske Føderations tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen, så længe Rusland fortsat opkræver afgifter for overflyvning af Sibirien;
14. anmoder i den forbindelse Kommissionen om at evaluere alle argumenter vedrørende modernisering, kapitalinvesteringer og tekniske krav i forbindelserne mellem EU's og Ruslands luftfartsindustri og de indbyrdes uoverensstemmelser om overflyvningsafgifter;

### ***Kina og Rusland***

15. fremhæver, at der kun kan gennemføres vellykkede forhandlinger med både Kina og Rusland, hvis de deltagende parter er i stand til at rådgive Kommissionen og holdes fuldt underrettet om fremskridtene i forhandlingerne og de vedtagne holdninger;
16. fastholder, at der ikke bør gives mandat, medmindre dette mandat utvetydigt sammenkæder øget adgang til både det kinesiske og russiske marked med indførelsen af ensartede spilleregler ved at skabe konvergens mellem de forskellige markeders driftsstandarder inden for kontrol og styring af lufttrafik, uddannelse af personale samt luftfartssikkerhed; insisterer på, at gensidighedsprincippet bringes i anvendelse;

o o

17. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen.